



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/39/189  
S/16490

18 April 1984

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة  
الدورة التاسعة والثلاثون  
البنديان ٢٠ و ٢٧ من الطائفة الأولى\*  
الحالة في كموتشيا  
مسألة السلم والاستقرار والتعاون في  
جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ١٧ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ، وموجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لتايلند لدى  
الأمم المتحدة

الحاق برسالتني المؤرخة في ١٦ نيسان/أبريل ١٩٨٤ (A/39/184-S/16485) ، وبناءً على  
تعليمات من حكومتي ، أشرف مرة أخرى بأن أوجه اهتمام سعادتكم الى الهجمات العسكرية المستمرة  
التي تقوم بها قوات الاحتلال غير الشرعي التابعة لفييت نام في كموتشيا ضد المدنيين الكموتشيين  
الأبرياء والعزل المحتشدين على طول الحدود التايلندية - الكموتشية .

ان القوات الفيتنامية المذكورة ، متغافلة عن النداءات التي وجهتها اليها جهات كثيرة  
بالامتناع عن مهاجمة المخيمات المدنية الكموتشية الخاضعة لاشراف عملية الأمم المتحدة لتقديس  
الغوث على الحدود ، قامت في أواخر شهر آذار/مارس وأوائل شهر نيسان/أبريل من هذا العام  
بالهجوم على اثنين من هذه المخيمات داخل كموتشيا عبر قريتي بان سامرونغ كيات وبان بـ  
الواقعتين على الحدود الكموتشية في مقاطعتي سري ساكت وتراد على التوالي . فضلا عن ذلك ،  
قامت القوات الفيتنامية التي تحتل كموتشيا بشن سلسلة من الهجمات على المخيمات المدنية  
الكموتشية الواقعة على طول الحدود التايلندية - الكموتشية ، على النحو التالي :

. A/39/50

\*

١ - في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ، تعرض المخيم المدني الكمبوتشي الواقع في أمبيل داخل كمبوتشيا قبالة قرية بان سانغاي الواقعة على الحدود التايلندية في مقاطعة براشنبوري للمهجوم بقذائف فييتنامية مكثفة مما أدى الى تدفق آخر لعا يقرب من ٣٢ ٠٠٠ كمبوتشي الى تايلند . وقد أرسل ٥٠ جريحاً كمبوتشيا الى مستشفى لجنة الصليب الأحمر الدولية في مركز التجميع في خاو-اي - دانغ في تايلند . ولا يزال العدد الاجمالي للقتلى غير معروف .

٢ - فيط بين ١٤ و ١٦ نيسان/أبريل ١٩٨٤ تم اجلاء ط يقرب من ٤٥ ٠٠٠ مدنيا كمبوتشيا من المخيمات الواقعة على طول الحدود داخل كمبوتشيا في المناطق المواجهة للقرى التايلندية بان شارات ، وبان تاتوم أو فريين هل ، في مقاطعة سورين ، وبان سوك سان في مقاطعة تراد ، الى داخل الأراضي التايلندية بسبب القتال العنيف في تلك المناطق .

ان سلسلة الهجمات غير التمييزية المذكورة أعلاه ضد السكان المدنيين الكمبوتشيين انط هي انتهاك صريح للعهد الاساسية للخير العام ولميثاق الأمم المتحدة . وتشكل هجمات قوات الاحتلال الفييتنامية على المخيمات المدنية الكمبوتشية جريمة قاسية لا مبرر لها ضد الانسانية ان هذه المخيمات ، الخاضعة لاشراف عملية الأمم المتحدة لتقديم الفوث عبر الحدود ، لا تضم سوى المدنيين الكمبوتشيين ، كما ورد بوضوح في البلاغ الصادر في ٢٤ كانون الثاني /يناير ١٩٨٤ عن مجلس وزراء الحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية ( A/39/92-S/16301 ، المرفق ) . وعلاوة على ذلك ، أدت هذه الهجمات الى تدفق هائل لم يزيد عن ٧٥ ٠٠٠ مدنيا كمبوتشيا ، معظمهم من النساء والأطفال وكبار السن ، الى تايلند ، ما زاد من تروى معاناة هؤلاء التعمسا التي لا يمكن وصفها . ونظرا لتوقع القصف الشديد للمخيمات المدنية الكمبوتشية الرئيسية الأخرى على طول الحدود التايلندية - الكمبوتشية ، وهي نونغ ساميت ونونغ شان ودونغ راک التي تضم ٤٧ ٠٠٠ و ١٦ ٠٠٠ و ٢٠ ٠٠٠ كمبوتشيا على التوالي ، قررت حكومة تايلند بدافع من الاعتبار الانساني أن تقدم في داخل تايلند ملجأ مؤقتاً لهؤلاء الكمبوتشيين التعمسا ، وهي تتعاون على نحو وثيق مع عملية الأمم المتحدة لتقديم الفوث على الحدود واللجنة الدولية للصليب الأحمر وسائر الوكالات الفوثية الأخرى في تزويد هؤلاء الكمبوتشيين بكل ما يلزم من مساعدة . وان التدفق الأخير للكمبوتشيين في تايلند لا يشكل فقط عبئا جديدا على الموارد التي يقدمها المجتمع الدولي من أجل رعاية وفوث المدنيين الكمبوتشيين البالغ عددهم ٢٣٠ ٠٠٠ والموجودين على طول الحدود التايلندية الكمبوتشية ، ولكنه يعد أيضا زيادة لا حد لها للعبء الثقيل فعلا الذي تتحمله تايلند بتقديمها ملجأ مؤقتاً لم يقرب من ١٤٠ ٠٠٠ لاجئ ومشرود من الهنـد الصينية .

وأتشرف بأن أرجو العمل على تعميم نص هذه المذكرة بوصفها وثيقة من الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، في إطار البندين ٢٠ و ٢٧ من القائمة الأولية ، ومن الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

(توقيع) م. ل. بيرابهنغز كاسميري  
الممثل الدائم